

**Paritair Comité voor de bewakings- en of toezichts-  
diensten**

**Commission paritaire pour les services  
de gardiennage et/ou de surveillance**

**Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 oktober 2007**

**Convention collective de travail du 1 octobre 2007**

Vervoersonkosten

Frais de transport

**HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied**

**CHAPITRE 1er. Champ d'application**

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de **werknemers** van de **ondernemingen welke** ressorteren onder het Paritair Comité voor de bewakings- en of toezichtsdiensten.

**Article 1 - § 1.** La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance.

Onder **werknemer** wordt verstaan **zowel** de **mannelijke** als de vrouwelijke arbeider of bediende.

Par travailleurs on entend aussi bien l'ouvrier ou l'employé masculin ou féminin.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op **alle bewakingsondernemingen** die een **activiteit zoals** gedefinieerd in artikel 1 van de **wet van 10 april 1990** op de private en bijzondere veiligheid uitvoeren.

§ 2. La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises de gardiennage exerçant une activité telle que définie dans l'article 1 de la loi du 10 avril 1990 sur la sécurité privée et particulière.

**HOOFDSTUK II. Arbeiders**

**CHAPITRE II. Ouvriers**

Afdeling 1. **Alle** andere activiteiten dan militaire basissen

Section **1er.** Toutes les activités autres que bases militaires.

**Art. 2. § 1.** De arbeiders hebben, ten **laste** van hun werkgever, recht op de terugbetaling van de kosten voor de verplaatsing tussen hun woonplaats en werkplaats, ongeacht **het aantal kilometers**, op de volgende basis :

**Art. 2. § 1er.** Pour le déplacement entre le domicile et le lieu de travail, les ouvriers ont droit, quel que soit le nombre de kilomètres, à charge de l'employeur, au remboursement de leurs frais de déplacements sur les bases suivantes :

- 1) **Integrale** terugbetaling van de kosten voor de aankoop van een treinkaart en/of andere specifieke **abbonementen** voor het openbaar vervoer;
- 2) De arbeiders die voor het woon-werkverkeer hun eigen **vervoermiddel** gebruiken (**ander dan** het openbaar vervoer), hebben, per prestatie, **recht** op 1/5 van de waarde van de wekelijkse treinkaart aan **110% naar gelang van het aantal kilometer afgelegd** per enkele reis, **met** een maximum van 7/5e;

- 1) Remboursement intégral des dépenses relatives à l'achat d'une carte-train et/ou autres abonnements spécifiques aux transports publics;
- 2) Les ouvriers utilisant leur propre moyen de transport (autres que les transports publics) pour le trajet domicile - **travail**, ont droit, par prestation, à 1/5ème de la valeur de la **carte-train** hebdomadaire à **110%** en fonction des kilomètres parcourus en trajet simple avec un maximum de 7/5èmes;

3) In geval van onderbroken diensten, wordt per prestatie 1/5 van de waarde van de **wekelijkse treinkaart** terugbetaald (aan 110% indien, voor het woon-werkverkeer, een eigen vervoermiddel gebruikt wordt ander dan het openbaar vervoer) in functie van het aantal afgelegde kilometer enkele reis, zonder rekening te houden met de grens waarvan sprake in 2

4) De werknemers die prestaties dienen uit te voeren in de havenzone van Antwerpen die niet over de mogelijkheid beschikken om gebruik te maken van het openbaar vervoer en/of het vervoer georganiseerd door de onderneming of de klant, ontvangen 0,25 EUR per kilometer heen en terug tussen hun woonplaats en de arbeidsplaats voor het gebruik van een privé voertuig.

§ 2. De bijkomende reiskosten, die het gevolg zijn van speciale opdrachten die door de werkgever worden opgelegd en die het gebruik van een privé-voertuig vereisen, worden terugbetaald tegen 0,25 EUR per kilometer heen en terug.

§ 3. Voor dringende oproepen door de werkgever, zal de arbeider eerst de mogelijkheid gebruiken die geboden wordt door een treinkaart. Indien het onmogelijk is om een treinkaart of het openbaar vervoer te gebruiken, wordt er 0,25 EUR per kilometer heen en terug terugbetaald voor het gebruik van een privé voertuig.

Onder dringende oproep verstaat men een oproep die geen deel uitmaakt van de planning en die plaatsvindt binnen de 12 uren.

§ 4. In geval van opeenvolgende opdrachten (verplaatsing tussen twee werven) overdag of 's nachts, zoals is bepaald bij Retail diensten, parking, enz... wordt een vergoeding van 0,25 EUR per kilometer betaald voor het gebruik van een privé-voertuig.

De verplaatsingstijd gelegen tussen opeenvolgende arbeidsprestaties bij verschillende klanten of op verschillende locaties, zal beschouwd worden als arbeidstijd en als dusdanig worden vergoed. Onder verplaatsingstijd wordt verstaan de effectieve tijd die noodzakelijk is om zich van de ene klant/locatie naar de andere klant/locatie te begeven.

3) En cas de services coupés, il est payé par prestation 1/5ème de la valeur de la carte-train hebdomadaire (à 110 % en cas d'utilisation d'un moyen de transport propre autres que les transports publics pour le trajet domicile - travail) en fonction des kilomètres parcourus en trajet simple, sans tenir compte de la limite dont question en 2

4) Les ouvriers amenés à effectuer des prestations dans la zone portuaire d'Anvers et n'ayant pas la possibilité d'utiliser les transports en commun et/ou les transports organisés par l'entreprise ou le client, reçoivent 0,25 EUR par kilomètre aller et retour pour l'utilisation du véhicule privé entre le domicile et le lieu de travail.

§ 2. Les frais de déplacement complémentaires, résultant de missions spéciales ordonnées par l'employeur et nécessitant l'utilisation d'un véhicule privé, sont remboursés à raison de 0,25 EUR par kilomètre aller et retour.

§ 3. Pour les rappels urgents demandés par l'employeur, l'ouvrier utilisera d'abord la possibilité offerte par la carte-train. S'il y a impossibilité d'utiliser la carte-train ou les transports en commun, un remboursement de 0,25 EUR par kilomètre aller et retour est octroyé pour utilisation du véhicule privé.

On entend par rappel urgent un rappel hors planning et avec intervention dans les 12 heures.

§ 4. En cas de missions successives (déplacement entre 2 chantiers) pendant la prestation diurne ou nocturne, telle que prévue dans les services Retail, parking, etc..., il est octroyé 0,25 EUR par kilomètre pour usage du véhicule privé.

Le temps de déplacement situé entre des prestations successives chez différents clients ou sur différents sites, sera considéré comme temps de travail, et sera donc rétribué. Par temps de déplacement, il est entendu le temps nécessaire effectif pour se rendre d'un client/site à l'autre client/site.

§ 5. In geval van dringende oproep en/of speciale opdrachten die door de **werkgever** worden opgelegd en waarvoor de werkgever het gebruik van **het** privé voertuig van de arbeider vraagt, **zal** deze genieten (in geval van afwezigheid van een private verzekering **voor eigen** kosten) hetzij van een dekking door een verzekering afgesloten door de **onderneming**, hetzij van een terugbetaling door de werkgever van de kosten ten belope van het bedrag **dat door** de private verzekering zou zijn terugbetaald geweest.

§ 6. Verplaatsing **met eigen** hond: een bedrag gelijkwaardig aan **dat van** de treinkaart **wordt toegekend** aan de arbeider **om** hem in **staat te** stellen zich met zijn hond naar het werk te begeven.

Indien er voor de verplaatsing met een privé-voertuig 0,25 EUR per kilometer wordt betaald, wordt er geen vergoeding voor het vervoer van de hond betaald.

§ 7. Verder verbinden de werkgevers zich ertoe om plaatselijk te onderzoeken of bepaalde **middelen** kunnen worden aangewend om het **mogelijk te maken** dat bepaalde posten, die op **alle** tijdstippen en **met alle** gebruikelijke **vervoermiddelen als** ontoegankelijk worden beschouwd, door de arbeiders **gemakkelijker** kunnen worden bereikt.

§ 8. Iedere andere bijzondere toestand zal worden onderzocht door een permanente werkgroep, opgericht in het kader van de collectieve **arbeidsovereenkomst**.

## Afdeling 2. Militaire basissen

Art 3. § 1. De arbeiders hebben, ten **laste** van hun werkgever, recht op de **integrale** terugbetaling van de kosten van hun treinkaart voor de verplaatsing tussen hun woonplaats en werkplaats, ongeacht het gebruikte **vervoermiddel** en het aantal kilometers.

De arbeiders die voor het woon-werkverkeer hun eigen vervoermiddel gebruiken (**ander dan** het openbaar vervoer), hebben, per prestatie, recht op 1/5 van de waarde van de wekelijkse treinkaart aan **110%** naar gelang van het aantal kilometers afgelegd per enkele reis.

§ 5. En cas de rappel urgent et/ou de missions spéciales demandé(e)s par l'employeur, et pour lequel(le)s l'employeur demande l'utilisation du véhicule **privé** de l'ouvrier, celui-ci bénéficiera (à défaut d'une assurance privée pour dégâts propres), soit d'une couverture d'assurance souscrite par l'entreprise, soit du remboursement par l'employeur des frais a concurrence de ce qui aurait dû constituer l'intervention de l'assurance.

§ 6. Transport avec chien personnel : un montant équivalent à la valeur de la carte-train de l'ouvrier est octroyé à ce dernier pour lui permettre de se rendre avec son chien personnel à son lieu de travail.

Toutefois, si le déplacement est payé à raison de 0,25 EUR par kilomètre pour l'utilisation du véhicule privé, aucune indemnité n'est payée pour le transport du chien.

§ 7. D'autre part, les employeurs s'engagent à examiner localement certains moyens à mettre en oeuvre pour faciliter l'acheminement des ouvriers vers certains postes considérés comme inaccessibles en tout temps par les moyens de transport habituels.

§ 8. Toute autre situation particulière sera examinée par le groupe de travail permanent instauré dans le cadre de la convention collective de travail.

## Section 2. Bases militaires

Art. 3. § 1er. Les ouvriers, pour le déplacement entre le domicile et le lieu de travail, quel que soit le moyen de transport utilisé, et quel que soit le nombre de kilomètres, ont droit, à charge de l'employeur, au remboursement intégral du coût de la carte-train

Les ouvriers utilisant leur propre moyen de transport (autres que les transports publics) pour le trajet domicile - **travail**, ont droit par prestation, à 1/5ème de la valeur de la carte-train hebdomadaire à **110%** en fonction des kilomètres parcourus en trajet simple.

§ 2. De **bijkomende** reiskosten die het gevolg zijn van **speciale** opdrachten die de werkgever oplegt en die het **gebruik** van een privé voertuig vereisen, worden terugbetaald tegen 0,25 EUR per kilometer.

§ 3. Er zal worden **tegemoetgekomen** in de reiskosten na voorlegging van een **bewijsformulier**.

§ 4. In **geval** van wederoproeping wordt een forfaitaire vergoeding voor reiskosten van 6,82 EUR per wederoproeping toegekend aan de **arbeiders** van de militaire basissen.

§ 5. Verplaatsing **met eigen** hond: een bedrag gelijkwaardig aan dat van de **treinkaart** wordt toegekend aan de arbeider **om** hem in staat te stellen zich met zijn hond naar het werk te begeven.

Indien er voor de verplaatsing met een privé-voertuig 0,25 EUR per kilometer wordt betaald, wordt er geen vergoeding voor het vervoer van de hond betaald.

### HOOFDSTUK III. *Bedienden*

Art. 4. § 1. De bedienden hebben, **voor** de verplaatsing tussen woon- en werkplaats, onafgezien **het aantal kilometers, recht op** een terugbetaling ten **laste** van de werkgever van hun verplaatsingskosten op volgende basis :

1. **integrale** terugbetaling van de kosten verbonden aan de treinkaart en/of andere specifieke **abonnementen** voor het openbaar vervoer;
2. De bedienden die **voor het woon-werkverkeer** hun eigen **vervoermiddel** gebruiken (ander dan het openbaar vervoer), hebben, **per prestatie, recht op** 1/5 van de waarde van de **wekelijkse** treinkaart aan **110%** naar gelang van het aantal **kilometers** afgelegd per enkele **reis**.

§ 2. Sinds 1 augustus 2001, in geval van dringende oproepen en/of **speciale** opdrachten op vraag van de werkgever, en waarvoor de werkgever het gebruik van een privé-voertuig vraagt, **ontvangt de** bediende 0,25 EUR per kilometer heen en terug.

§ 2. Les frais de déplacement complémentaires, résultant de missions spéciales ordonnées par l'employeur et nécessitant l'utilisation d'un véhicule privé, sont remboursés à raison de 0,25 EUR par kilomètre.

§ 3. Les interventions dans les frais de déplacement seront soumises à la présentation du formulaire justificatif.

§ 4. En cas de rappel, une indemnité forfaitaire de transport de 6,82 EUR par rappel est accordée aux ouvriers des bases militaires.

§ 5. Transport avec chien personnel : un montant équivalent à la valeur de la carte-train de l'ouvrier est octroyé à ce dernier pour lui permettre de se rendre avec son chien personnel à son lieu de travail.

Toutefois, si le déplacement est payé à raison de 0,25 EUR par kilomètre pour l'utilisation du véhicule privé, aucune indemnité n'est payée pour le transport du chien.

### CHAPITRE III. *Employés*

Art. 4. § 1. Les employés, pour le déplacement entre le domicile et le lieu de travail, quel que soit le nombre de kilomètres, ont droit, à charge de l'employeur, au remboursement de leurs frais de déplacement sur les bases suivantes :

1. remboursement intégral des dépenses relatives à la carte-train et/ou autres abonnements spécifiques aux transports publics;
- 2) Les employés utilisant leur propre moyen de transport (autres que les transports publics) pour le trajet domicile - **travail**, ont droit, par prestation, à 1/5ème de la valeur de la carte-train hebdomadaire à **110%** en fonction des kilomètres parcourus en trajet simple ;

§ 2 Depuis le **1er août 2001**, en cas de rappel urgent **et/ou** de missions spéciales, demandé(s) par l'employeur, et pour lesquels l'employeur demande l'utilisation du véhicule privé, l'employé reçoit 0,25 EUR par kilomètre aller et retour.

Een dringende oproep **maakt geen deel** uit van de planning en vindt plaats binnen de **12 uur**. In deze gevallen, wanneer de **werknemer** op vraag van de werkgever zijn **privé-voertuig** gebruikt en wanneer hij geen private verzekering heeft onderschreven voor eigen schade, geniet hij ofwel van een verzekering waartoe de werkgever heeft onderschreven, ofwel van de terugbetaling door de werkgever van de kosten ten belope van het bedrag dat zou zijn terugbetaald door een private verzekering.

#### HOOFDSTUK IV. *Algemeenheden*

Art. 5. § 1. Indien **sommige** van de voordelen, opgenomen in deze **collectieve arbeidsovereenkomst**, reeds geheel of gedeeltelijk door bepaalde werkgevers worden **toegepast op werknemers**, **wordt tussen** de ondertekenende partijen **overeengekomen** dat deze werkgevers **enkel** het eventuele verschil tussen wat reeds werd toegekend en wat is bepaald in de huidige **overeenkomst**, **moeten** betalen.

**Alle** hogere voordelen die reeds worden toegekend **blijven** verkregen.

§ 2. **Alle** bepalingen van de bestaande **overeenkomsten** die niet door deze conventie worden gewijzigd blijven van toepassing, **meer** in het bijzonder inzake waarde-transport.

§ 3. **Alle** voordeliger overeenkomsten en voor zover ze niet strijdig zijn met de **algemene** bepalingen van de collectieve **arbeidsovereenkomsten** gesloten in het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten blijven behouden.

#### HOOFDSTUK VI. *Slotbepalingen*

Art. 6. § 1. In **geval** van betwisting zijn partijen akkoord om uitsluitend een beroep te doen op de voorzitter van het **paritair** comité die een verzoeningsbureau kan **samenstellen** en een oplossing kan voorstellen aan betrokken partijen.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Un rappel urgent ne fait pas partie du planning et a lieu dans une période de **12 heures**. Dans ces cas, lorsque l'agent doit utiliser son véhicule privé à la demande de l'employeur, et à défaut d'une assurance privée pour dégâts propres, il bénéficiera soit d'une couverture d'assurance souscrite par l'entreprise, **soit** du remboursement par l'employeur, des frais à concurrence de ce qui aurait dû constituer l'intervention de l'assurance.

#### CHAPITRE IV. *Généralités*

Art. 5. § 1er. Si certaines des dispositions, reprises dans la présente convention collective de travail, sont déjà appliquées aux travailleurs, entièrement ou partiellement, par certains employeurs, il est convenu entre les parties signataires que ces derniers doivent octroyer uniquement la différence éventuelle entre ce qu'ils accordaient déjà et ce qui est prévu par la présente convention.

Tous les avantages supérieurs déjà octroyés restent acquis.

§ 2. Toutes les dispositions des conventions existantes, qui ne sont pas modifiées par la présente convention, restent d'application, plus particulièrement les dispositions concernant le transport des valeurs.

§ 3. Toutes les conventions plus favorables pour autant qu'elles ne soient pas en contradiction avec les dispositions générales des conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire pour les services de garde, restent d'application.

#### CHAPITRE VI. *Dispositions finales*

Art. 6. En cas de différend les parties s'engagent à faire d'abord appel à l'intervention du président de la commission paritaire qui peut réunir le bureau de conciliation afin de proposer une solution aux parties concernées.

§ 2. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1er janvier 2008 et est conclue pour une durée indéterminée.

§ 3. Deze collectieve **arbeidsovereenkomst vernietigt en vervangt de** collectieve arbeidsovereenkomst van 30 oktober 2003 (K.B. 24 augustus 2005 - B.S. **15 september** 2005 betreffende de vervoersonkosten.

§ 4. Vanaf 1 **november** 2008 kan zij **worden** opgezegd **door een** van de ondertekenende **partijen**, met een opzeggingstermijn van drie **maanden**, bij aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité **voor de** bewakings- en of toezichtsdiensten.

§ 3. Cette convention collective de travail annule et remplace la convention collective de travail du 30 octobre 2003 (A.R. 24 août 2005 - M.B. **15 septembre** 2005) concernant les frais de transport.

§ 4. A partir du **1er** novembre 2008, elle pourra être dénoncée par l'une des parties signataires, **moyennant** un préavis de trois mois, notifié par lettre **re-commandée** à la poste adressée au Président de la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance